

檢測報告 Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

第 1 頁 共 8 頁
Page 1 of 8

申請單位 汎翊國際有限公司
Applicant FLYING INTERNATIONAL CO.,LTD.
地 址 24251 新北市新莊區中央路 226 號 19 樓(C 棟)
Address 19F., NO.226, ZHONGYANG RD., XINZHUANG DIST.,NEW TAIPEI CITY 242, TAIWAN (R.O.C.)

以下測試之樣品及樣品信息由申請者提供並確認

The following sample(s) and sample information was/were submitted and identified by/on the behalf of the client

樣品名稱 Sample Name 電池五金件 F Series
客戶參考信息 Client 請參見第 7 頁 Please refer to page 7
Reference Information
樣品接收日期 2018.04.16
Sample Received Date Apr. 16, 2018
樣品檢測日期 2018.04.16-2018.04.20
Testing Period Apr. 16, 2018 to Apr. 20, 2018
檢測要求 根據客戶要求，對所提交樣品中的鉛(Pb)，鎘(Cd)，汞(Hg)，六價鉻(Cr(VI))，多溴聯苯(PBBs)，多溴二苯醚(PBDEs)，鄰苯二甲酸酯(DBP, BBP, DEHP, DIBP)進行測試。

Test Requested As specified by client, to test Lead(Pb), Cadmium(Cd), Mercury(Hg), Hexavalent Chromium(Cr(VI)), Polybrominated Biphenyls(PBBs), Polybrominated Diphenyl Ethers(PBDEs), Phthalates(DBP, BBP, DEHP, DIBP) in the submitted sample(s).

檢測依據和檢測結果：請參見下頁

Test Method & Test Result : Please refer to following pages.

主 檢
Tested by

張孝瑜

審 核
Reviewed by

顧翠麗

批 准
Approved by

蘇紅偉

日 期
Date

2018.04.20

蘇紅偉
實驗室高級經理 Senior Laboratory Manager



上海華測品標檢測技術有限公司
Centre Testing International Pinbiao(Shanghai) Co., Ltd.

No. R172791522
上海市浦東新區新金橋路 1996 號
No. 1996, Xinqinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, China

檢測報告 Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

第 2 頁 共 8 頁
Page 2 of 8

檢測依據 Test Method

測試項目 Tested Item(s)	測試方法 Test Method	測試儀器 Measured Equipment
鉛(Pb) Lead (Pb)	IEC 62321-5:2013	ICP-OES
鎘(Cd) Cadmium (Cd)	IEC 62321-5:2013	ICP-OES
汞(Hg) Mercury (Hg)	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV	ICP-OES
六價鉻(Cr(VI)) Hexavalent Chromium (Cr(VI))	IEC 62321-7-1:2015	UV-Vis
多溴聯苯(PBBs) Polybrominated Biphenyls (PBBs)	IEC 62321-6:2015	GC-MS
多溴二苯醚(PBDEs) Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs)	IEC 62321-6:2015	GC-MS
鄰苯二甲酸酯(DBP, BBP, DEHP, DIBP) Phthalates(DBP, BBP, DEHP, DIBP)	IEC 62321-8:2017	GC-MS

檢測報告

Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

第 3 頁 共 8 頁
Page 3 of 8

檢測結果 Test Result

測試項目 Tested Item(s)	結果 Result	方法檢出限 MDL
鉛 Lead (Pb)	37mg/kg	2mg/kg
鎘 Cadmium (Cd)	N.D.	2mg/kg
汞 Mercury (Hg)	N.D.	2mg/kg
六價鉻 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	N.D.▼	0.10µg/cm ² (LOQ)

測試項目 Tested Item(s)	結果 Result	方法檢出限 MDL
多溴聯苯 Polybrominated Biphenyls(PBBs)		
一溴聯苯 Monobromodiphenyl	N.D.	5mg/kg
二溴聯苯 Dibromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
三溴聯苯 Tribromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
四溴聯苯 Tetrabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
五溴聯苯 Pentabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
六溴聯苯 Hexabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
七溴聯苯 Heptabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
八溴聯苯 Octabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
九溴聯苯 Nonabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg
十溴聯苯 Decabromobiphenyl	N.D.	5mg/kg

測試項目 Tested Item(s)	結果 Result	方法檢出限 MDL
多溴二苯醚 Polybrominated Diphenyl Ethers(PBDEs)		
一溴二苯醚 Monobromodiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
二溴二苯醚 Dibromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
三溴二苯醚 Tribromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
四溴二苯醚 Tetrabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
五溴二苯醚 Pentabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
六溴二苯醚 Hexabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
七溴二苯醚 Heptabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
八溴二苯醚 Octabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
九溴二苯醚 Nonabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg
十溴二苯醚 Decabromobiphenyl ether	N.D.	5mg/kg

檢測報告

Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

第 4 頁 共 8 頁
Page 4 of 8

測試項目 Tested Item(s)	結果 Result	方法檢出限 MDL
鄰苯二甲酸酯 Phthalates		
鄰苯二甲酸二正丁酯(DBP) Dibutyl phthalate(DBP) CAS#:84-74-2	N.D.	50 mg/kg
鄰苯二甲酸丁基苄酯(BBP) Benzylbutyl phthalate(BBP) CAS#:85-68-7	N.D.	50 mg/kg
鄰苯二甲酸二(2-乙基己基)酯(DEHP) Di-2-ethylhexyl phthalate(DEHP) CAS#:117-81-7	N.D.	50 mg/kg
鄰苯二甲酸二異丁酯(DIBP) Diisobutyl phthalate(DIBP) CAS#:84-69-5	N.D.	50 mg/kg

測試樣品/部位描述 銀色金屬
Tested Sample/Part Description Silvery metal

備註: 對於檢測鉛, 鎘, 汞之樣品已完全溶解。
-N.D. = 未檢出 (小於方法檢出限或定量限)
-mg/kg = ppm = 百萬分之一
-LOQ = 定量限, 六價鉻的定量限為 $0.10\mu\text{g}/\text{cm}^2$ 。
-▼六價鉻濃度小於 $0.10\mu\text{g}/\text{cm}^2$, 樣品未檢出六價鉻。

Remark: The sample(s) had been dissolved totally tested for Lead, Cadmium, Mercury.
-MDL = Method Detection Limit
-N.D. = Not Detected (<MDL or LOQ)
-mg/kg = ppm = parts per million
-LOQ = Limit of Quantification, The LOQ of Hexavalent chromium is $0.10\mu\text{g}/\text{cm}^2$
-▼The sample is negative for Cr(VI) – The Cr(VI) concentration is below $0.10\mu\text{g}/\text{cm}^2$.
The coating is considered a non-Cr(VI) based coating.

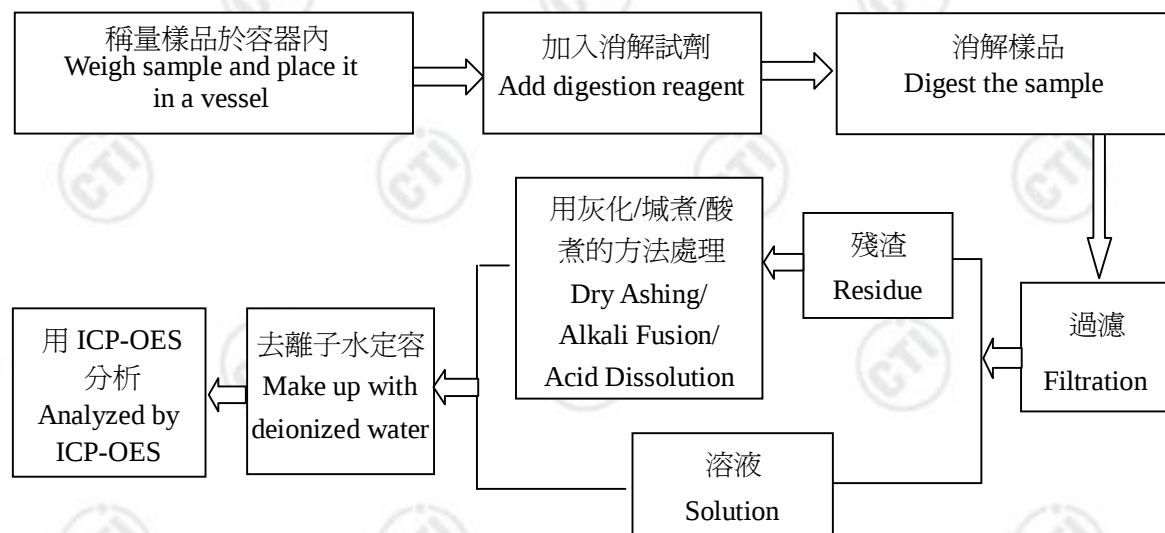
檢測報告 Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

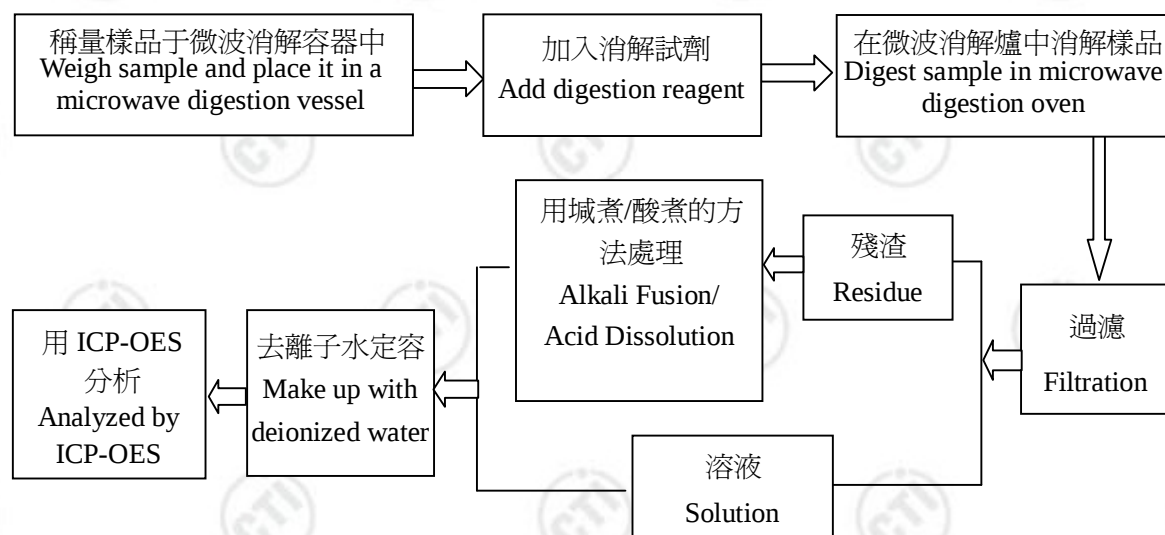
第 5 頁 共 8 頁
Page 5 of 8

檢測流程 Test Process

1. 鉛(Pb) , 鎘(Cd) Lead(Pb), Cadmium(Cd)



2. 汞(Hg) Mercury (Hg)

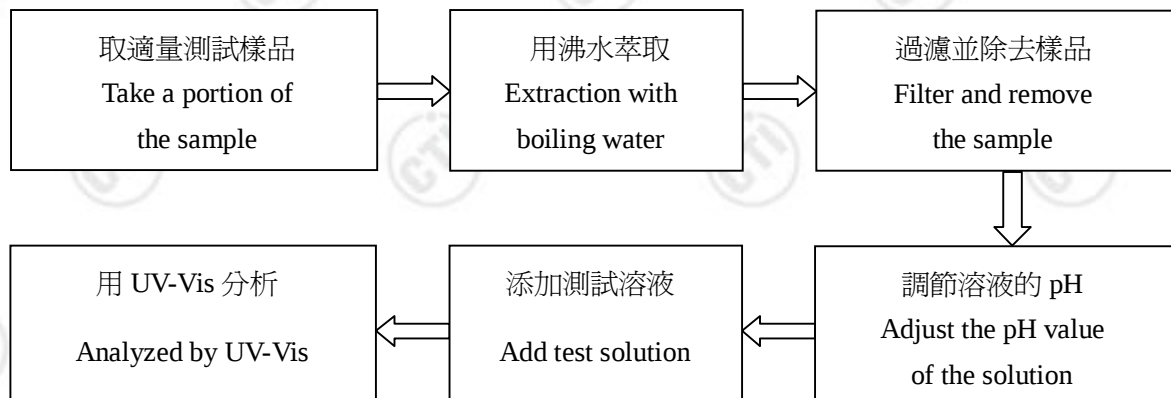


檢測報告 Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

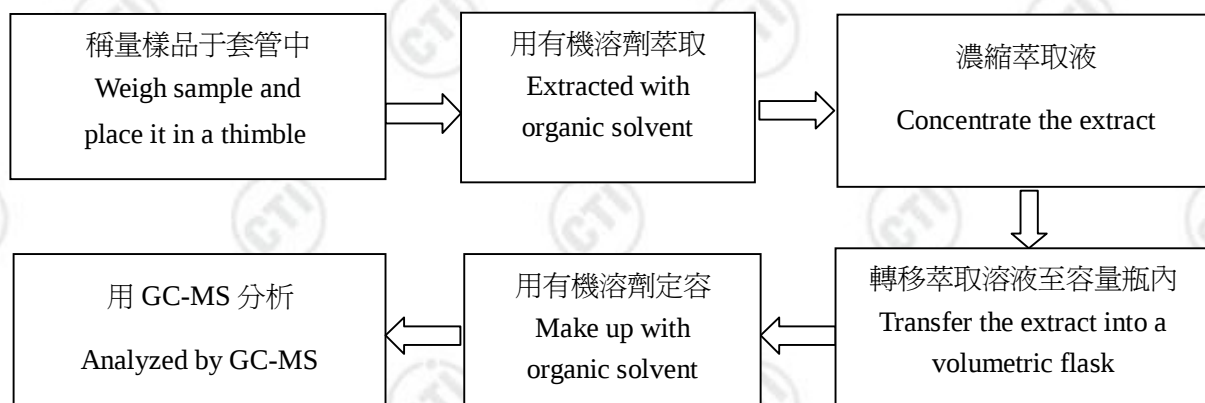
第 6 頁 共 8 頁
Page 6 of 8

3. 六價鉻(Cr(VI)) Hexavalent Chromium (Cr(VI))

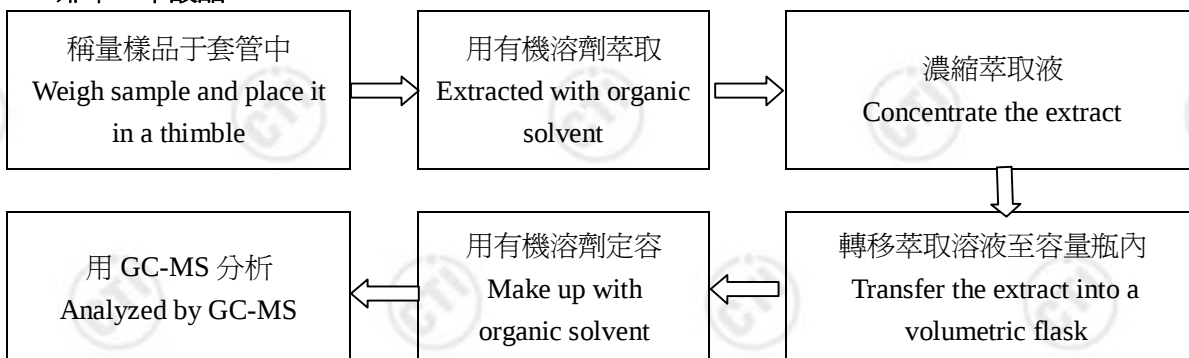


4. 多溴聯苯(PBBs), 多溴二苯醚(PBDEs)

Polybrominated Biphenyls (PBBs), Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs)



5. 鄰苯二甲酸酯 Phthalates



檢測報告

Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

第 7 頁 共 8 頁
Page 7 of 8

客戶參考信息 Client Reference Information

FCCR-11041
FCCR-11056
FCCR-12000
FCCR-12001
FCCR-16000
FCCR-16001
FCCR-20002
FCCR-20003
FCCR-20005
FCCR-20010
FCCR-20012
FCCR-20018
FCCR-24002
FCCR-24003
FCCR-24010
FCCR-24011
FCCR-24012
FCCR-24013
FCCR-24015
FCCR-24023
FBC-52025
FBC-52003
FBC-82000
FBC-89000
FBC-92001

檢測報告 Test Report

報告編號 A2180042105139001E
Report No. A2180042105139001E

第 8 頁 共 8 頁
Page 8 of 8

樣品圖片
Photo(s) of the sample(s)



*** 報告結束 ***

***End of report ***

聲明 Statement:

1. 檢測報告無批准人簽字、“專用章”及報告騎縫章無效；

This report is considered invalidated without approval signature, special seal and the seal on the perforation;

2. 樣品及樣品信息由申請者提供，申請者應對其真實性負責，CTI 未核實其真實性；

The sample(s) and sample Information was/were provided by the client who should be responsible for the authenticity which CTI hasn't verified;

3. 本報告檢測結果僅對送測樣品負責；

The result(s) shown in this report refer(s) only to the sample(s) tested;

4. 未經 CTI 書面同意，不得部分複製本報告。

Without written approval of CTI, this report can't be reproduced except in full;

5. 如檢測報告中的英文內容與中文內容有差異，以中文為準。

In case of any discrepancy between the English version and Chinese version of the testing reports (if generated), the Chinese version shall prevail.